

# Рабочая тетрадь с заданиями для семинара по устным историям



Церковь  
Иисуса Христа  
Святых  
последних дней

© 2014 Intellectual Reserve, Inc. Все права защищены.

Напечатано в Соединенных Штатах Америки

Английский текст утвержден: 10/14

Перевод утвержден: 10/14

Перевод *Oral History Seminar*

Russian

PD10052737 173

# Краткий обзор по устным историям

## 1. Подготовиться



- Сосредоточьте свои идеи на проекте по собиранию устных историй.
- Исследуйте предпосылки своей идеи проекта и выберите того, у кого будете брать интервью, основываясь на ресурсах, которыми вы располагаете.
- Подготовьте план своего интервью.
- Научитесь пользоваться цифровым диктофоном.
- Выберите подходящее место и время.
- Пригласите на интервью.

## 3. Обработать

- Заполните описание и подготовьте указатель.
- Отсканируйте подписанное Соглашение о пожертвованиях.
- Поместите следующие электронные файлы в папку:
  - аудиозапись устной истории;
  - описание и указатель;
  - отсканированное Соглашение о пожертвованиях.



## 2. Записать

- Проинструктируйте своего собеседника перед интервью.
- Попросите собеседника подписать Соглашение о пожертвованиях в пользу Департамента церковной истории.
- Удостоверьтесь в том, что диктофон включен и расположен в подходящем месте; сведите помехи к минимуму.
- Запишите вступительные слова, включая:
  - полные имена присутствующих людей;
  - дату;
  - ваше местонахождение;
  - цель этого интервью.
- Контролируйте ход интервью и задавайте уточняющие вопросы.
- Позвольте собеседнику говорить большую часть времени.
- По возможности собирайте другие актуальные документы.



## 4. Отправить

- Используйте FileSend, чтобы отправить папку по адресу: [oralhistories@ldschurch.org](mailto:oralhistories@ldschurch.org).



## Задание 1 – Обзор вопросов

Просмотрите обзор семинара Устные истории. Вместе с партнером обсудите основные этапы процесса собирания устных историй.

Ответьте на вопросы:

1. Что такое устная история?
  
2. В чем заключаются четыре основных этапа собирания устных историй?
  - 1)
  - 2)
  - 3)
  - 4)
  
3. Когда вам нужно заполнить опись и указатель?

## Задание 2 – Определение приоритетов

Представьте, что вы работаете над проектом по сборанию устных историй о членах Церкви, являющихся пионерами в вашей стране. Заполните таблицу, внося в нее имена людей, являющихся пионерами в вашей стране. В какой очередности вы поставите имена для проведения интервью? Позволяют ли ваши возможности и время провести сейчас интервью с каждым из них? Обсудите свои ответы с другими участниками обучения.

ФИО	Есть ли уже в нашей коллекции их история?	Достаточно ли они здоровы для участия в интервью?	Являются ли их истории уникальными и значительными?	Степень важности

### Задание 3 – Выбор людей для проведения интервью

Представьте, что вы решили выполнить проект по собиранию устных историй о членах Церкви, являющихся пионерами в вашей стране. Сначала вы нашли и скомпоновали информацию о пяти возможных кандидатах. Вы получили эту информацию по телефону или по электронной почте, а также используя опросники. Вы составили досье с информацией о каждом кандидате.

Разложите все пять досье на столе. С остальными участниками обучения прочтите информацию в каждом досье, а затем выберите двух лучших кандидатов для интервью по устной истории. Используйте следующие критерии:

- Является ли этот человек пионером в Церкви?
- Записал ли этот человек свою историю?
- Достаточно ли этот человек здоров для участия в интервью?
- Является ли его история уникальной и значительной?

## Задание 4 – Подготовительное интервью

Выберите себе партнера из присутствующих в комнате. Каждый из вас должен провести друг с другом и кратко записать интервью по устной истории. Темой вашей устной истории будет «Советники по истории Церкви». Чтобы подготовиться к интервью, задайте друг другу вопросы, приведенные ниже. (Эти и другие вопросы можно найти в опроснике в конце *Руководства по истории Церкви: устные истории*). Для заметок выделено специальное место.

- ФИО того, с кем проводится интервью
- Дата и место рождения
- Где вырос
- Образование (в том числе учреждения, научные степени и специальности, даты и т.д.)
- Профессиональный путь (в том числе места работы, должности, годы и т.д.)
- Церковные призвания во взрослом возрасте (укажите подразделения и приблизительные годы)
- Участие в значимых церковных событиях

### Подготовка к интервью: как это сделать лучше всего

- 20 минут или менее.
- По телефону или по электронной почте (если это возможно).
- Принимая во внимание конкретного собеседника, добавьте дополнительные вопросы к Руководству по истории Церкви: устные истории.
- Постарайтесь понять, как будет проходить интервью. Много ли говорят интервьюируемые? Путаются ли они в мыслях? Хорошо ли они рассказывают свои истории? Основываясь на своих наблюдениях и полученной информации, подготовьте соответствующий план проведения интервью.

## Задание 5 – Задавать вопросы, допускающие разные ответы

Просмотрите упражнение «Как задавать открытые вопросы»; ответьте на приведенные ниже вопросы.

1. Благодаря чему лучшие вопросы Джона были такими эффективными?
2. Почему некоторые вопросы Джона не были эффективными?
3. Напишите ниже в специально отведенном месте один пример не слишком удачного открытого вопроса и один пример удачного вопроса.

Открытые вопросы дают возможность человеку, с которым проводится интервью, отвечать своими словами и описывать свой жизненный опыт и эмоции. Иными словами, открытые вопросы приводят к полным и подробным ответам. Ниже приводится список вопросов. Определите, какое количество информации будет дано в ответ на каждый из вопросов. Первый ответ уже отмечен. Поясните свои ответы человеку, сидящему рядом с вами. Затем переверните страницу, чтобы посмотреть правильные ответы и дополнительную информацию.

мало                      много

**X**

Опишите свою реакцию, когда вас призвали Президентом Первоначального общества.

Вам нравилось быть членом Церкви, когда вам было девять лет?

Сложно ли вам было принять решение креститься?

Расскажите, как вы изучали Евангелие с миссионерами.

Нравится ли вам, что храм теперь находится так близко?

Какие различия вы обнаружили между религией ваших родителей и Церковью Иисуса Христа Святых последних дней?

Расскажите о своих мыслях и чувствах, связанных с призванием в качестве нового Президента Первоначального общества.

## Задание 5 – Задавать вопросы, допускающие разные ответы (продолжение)



Опишите свою реакцию, когда вас призвали Президентом Первоначального общества.

*Этот вопрос требует подробного и откровенного ответа.*



Вам нравилось быть членом Церкви, когда вам было девять лет?

*На этот вопрос можно ответить только «да» или «нет.»*



Сложно ли вам было принять решение креститься?

*На этот вопрос может быть только два варианта ответа, однако он затрагивает эмоциональные переживания человека.*



Расскажите, как вы изучали Евангелие с миссионерами.

*Это конкретный и открытый вопрос.*



Нравится ли вам, что храм теперь находится так близко?

*На этот вопрос можно ответить только «да» или «нет.»*



Какие различия вы обнаружили между религией ваших родителей и Церковью Иисуса Христа Святых последних дней?

*Этот вопрос позволяет отвечать своими словами, но он не очень конкретный и может привести к ответу, не представляющему никакой ценности.*



Расскажите о своих мыслях и чувствах, связанных с призванием в качестве нового Президента Первоначального общества.

*Это конкретный и открытый вопрос.*

## Задание 6 – Составьте план интервью

Опираясь на то, чему вы научились, выполняя с вашим партнером упражнение 4, составьте план интервью в отведенном ниже месте. Для начала напишите три основные идеи. Затем под каждой идеей напишите один или два вопроса. Постарайтесь, чтобы большая часть ваших вопросов были открытыми, т.е. допускали возможность развернутого ответа. Почерпнуть идеи можно в следующем примере.

### ПРИМЕР

#### **Юные годы**

1. Когда вы родились?
2. Расскажите о своих первых годах в Церкви и как они повлияли на ваше решение служить на миссии.

#### **Миссия, брак и рождение детей**

3. Опишите одно из самых запомнившихся событий на миссии.
4. Когда вы заключили брак и у вас появились дети, вам, вероятно, пришлось чем-то пожертвовать. Расскажите об этих ситуациях и о том, как они укрепили вашу веру.

#### **Служение в Церкви**

5. Какие призвания вы исполняли?
6. С какими трудностями вам приходится сталкиваться в вашем призвании?  
(Расскажите об одной из них.)

В конце пособия *Руководство по истории Церкви: устные истории* даются примеры интервью. Вы можете использовать эти примеры, когда будете готовить планы своих интервью.

План проведения интервью:

## Задание 7 – Потренируйтесь в использовании своего диктофона

Вместе с партнером потренируйтесь в использовании диктофона, который вы принесли. Разберитесь с основными функциями, такими, как включение, запись и проигрывание записей. Потренируйтесь несколько раз, чтобы чувствовать себя уверенно в обращении с устройством. Приведенная ниже информация относится к диктофону Tascam DR-052. Больше информации об этом устройстве можно найти на [lds.org/callings/church-history-adviser](http://lds.org/callings/church-history-adviser).

### • ИНСТРУКЦИИ К ДИКТОФОНУ

- Вставьте пальчиковые батарейки в открывающееся отделение в задней части диктофона. Индикатор на экране отобразит уровень заряда батареи.
- Вставьте карту MicroSD лицевой стороной вниз в гнездо справа до щелчка.
- Чтобы включить диктофон, нажмите кнопку **Home** и удерживайте в течение приблизительно двух секунд.
- Чтобы подготовиться к режиму записи, нажмите **Record**. Диктофон войдет в режим ожидания. Напишите название файла аудиозаписи.
- С диктофоном в режиме ожидания установите уровень записи на «авто». На домашней странице нажмите **Quick**, выберите **level control**, а затем нажмите **Play**. Нажимайте **+** и **-**, чтобы выбрать **auto levels**, а затем нажмите **Play**. Пиктограмма в верхнем левом углу дисплея означает, что диктофон находится в режиме автоматического уровня.



- Поместите диктофон как можно ближе к человеку. Один микрофон должен быть направлен к нему, а другой – к вам. По возможности устраните посторонние шумы.
- Нажмите **+** или **-**, чтобы установить уровень громкости.
- Чтобы начать запись, нажмите **Record** еще раз. Загорится и останется включенным красный индикатор.
- Чтобы остановить запись, нажмите **Stop/Home**. Аудиофайл будет сохранен.
- Чтобы снова найти и воспроизвести файл, нажмите **Forward** или **Back**, а затем **Play**.
- Если вы хотите удалить файл, нажмите **Forward** или **Back**, чтобы его найти. Затем нажмите **Quick** и **Play**, чтобы его удалить. Подтвердите удаление, затем снова нажмите **Play**.
- Чтобы выключить диктофон, нажмите и удерживайте кнопку **Home** примерно две секунды.
- Чтобы перенести аудиофайлы на компьютер, подключите диктофон к компьютеру при помощи прилагаемого USB-кабеля.

Церковь  
Иисуса Христа  
Святых  
последних дней

© 2013 Intellectual Reserve, Inc. Все права защищены. Напечатано в США. Английский текст утвержден: 3/13.  
Перевод утвержден: 3/13. Перевод *Audio Recorder Instructions*. Russian. PD50050357 173

## Задание 8 – Шаги подготовки к интервью для составления устной истории

Когда учитель будет показывать вам видеосюжет, делайте заметки под каждым приведенным ниже заголовком. Что вы заметили? Какие вопросы вы хотели бы задать по окончании видеосюжета?

Обратите внимание, как Джон:

1. Подготавливает обстановку для проведения интервью.
2. Подготавливает Мигеля до начала интервью.
3. Начинает запись со вступительной фразы.
4. Последовательно один за другим задает вопросы в соответствии с планом проведения интервью.
5. Задает открытые вопросы.
6. Задает уточняющие вопросы.
7. Обращается к другим записям.
8. Составляет список слов.
9. Завершает интервью.
10. Проверяет информацию в списке слов.
11. Спрашивает о записях Мигеля.

## Задание 9 – Потренируйтесь в записи устной истории

Используя план проведения интервью, который вы составили в упражнении 6, запишите интервью краткой устной истории со своим партнером в роли интервьюируемого. Затем поменяйтесь местами, чтобы ваш партнер сделал то же самое. Вам нужно найти место, где меньше всего помех. Возможно, вам с партнером придется перейти в другую комнату, чтобы выполнить это задание. Каждая запись должна длиться примерно пять минут. Обязательно включите следующие элементы:

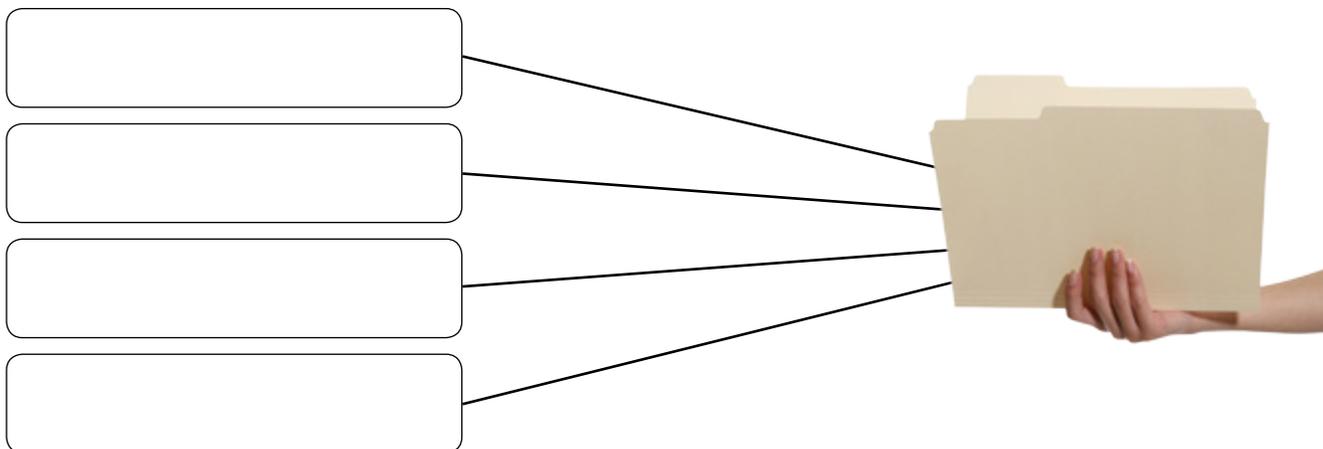
1. Инструкции по подготовке к интервью. Попросите интервьюируемого заполнить и подписать Соглашение о пожертвовании устной истории.
2. Начните со вступительной фразы.
3. Задавайте открытые и уточняющие вопросы (когда это уместно).
4. Составьте список слов.
5. Проверьте информацию в списке слов.

Список слов

## Задание 10 – Обработайте свою пробную запись

Заполните диаграммы. Затем, используя свои записи, план интервью и список слов, составьте описание и указатель. Обязательно используйте *Руководство по стилю составления описи*, предоставленное вашим инструктором. Прослушайте запись с помощью наушников.

### Что нужно отправить в обычную папку?



### Что нужно отправить в компьютерную папку?

